

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
теории перевода и межкультурной коммуникации


Л.А.Борисова

05.07.2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.13 Введение в языкознание

- 1. Шифр и наименование специальности:** 45.05.01 Перевод и переводоведение
- 2. Специализация:** Специальный перевод (английский язык)
- 3. Квалификация выпускника:** лингвист-переводчик
- 4. Форма обучения:** очная
- 5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** теории перевода и межкультурной коммуникации
- 6. Составители программы:** Шилихина Ксения Михайловна, доктор филологических наук, профессор
- 7. Рекомендована:** НМС факультета РГФ, протокол № 10 от 19.06.2018 г.

отметки о продлении вносятся вручную

8. Учебный год: 2018-2019

Семестр: 1

9. Цели и задачи учебной дисциплины: курс знакомит студентов с основными проблемами, разделами и терминологией языкознания, типологией и классификацией языков мира. Рассматриваются основные подходы к анализу текста, грамматических, лексических и фонетических явлений. Особое внимание уделяется аспектам, связанным с переводоведческой подготовкой и сопоставительной лингвистикой.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Блок Б1, базовая часть, обязательная дисциплина. Дисциплина опирается на знания, умения и компетенции, полученные в результате изучения школьных курсов русского языка и литературы, иностранных языков. Дисциплина является предшествующей для «Общего языкознания».

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников):

Компетенция		Планируемые результаты обучения
Код	Название	
ОПК-5	способность самостоятельно осуществлять поиск профессиональной информации в печатных и электронных источниках, включая базы данных	<p>знать: лингвистическое обеспечение различных компьютерных систем (автоматическую обработку языка и речи, информационно-поисковые, экспертные системы, лексикографические ресурсы, системы машинного перевода и др.); методы и способы решения стандартных задач в профессиональной деятельности</p> <p>уметь: использовать информационные технологии для решения задач в профессиональной деятельности</p> <p>владеть: навыками самостоятельного поиска профессиональной информации в печатных и электронных источниках, включая электронные базы данных</p>
ПК-1	способность проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	<p>знать: содержание основных разделов науки о языке, основные законы строения, развития и функционирования естественного языка; когнитивные, психологические и социальные основы функционирования и развития языка;</p> <p>уметь: применять полученные знания в области теории и истории изучаемых иностранных языков и филологического анализа текста в собственной профессиональной деятельности; свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями.</p> <p>владеть: понятийным аппаратом в области теории и истории изучаемых иностранных языков; методами анализа фонетических, морфологических, лексических и других явлений языка, методами сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемом языках.</p>
ПК-18	способность применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать	<p>знать: лингвистические методы и методы междисциплинарных исследований языка; современные подходы к изучению языка.</p> <p>уметь: применять методы научных исследований в профессиональной деятельности; анализировать</p>

материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач	материалы исследований в области лингвистики с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач. владеть: приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладной аспектах; методами анализа языковых единиц любого уровня.
--	--

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час — 3/108.

Форма промежуточной аттестации: экзамен.

13. Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость (часы)		
	Всего	По семестрам	
		1 семестр	
Аудиторные занятия	54	54	
в том числе: лекции	18	18	
практические	36	36	
лабораторные			
Самостоятельная работа	18	18	
Промежуточная аттестация (экзамен)	36	36	
Итого:	108	108	

13.1. Содержание дисциплины

п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1. Лекции		
1.1	Языкознание как научная дисциплина.	Язык как объект общего языкознания. Естественные и искусственные языки. Связь языкознания с другими науками. Направления лингвистических исследований.
1.2	Происхождение языка	Основные теории происхождения языка. Социальные концепции. Биологические концепции.
1.3	Функции языка	Коммуникативная функция. Социальная функция. Эпистемическая функция. Когнитивная функция. Эстетическая функция.
1.4	Язык и общество	Социолингвистика. Взаимовлияние языка и общества. Языковые реформы.
1.5	Фонетика. Фонология	Звуковая система языка. Акустические свойства звуков. Работа речевого аппарата. Социальная функция звуков. Понятие фонемы. Просодические явления.
1.6	Морфемика. Словообразование	Типы морфем. Словообразовательные процессы в языке.
1.7	Лексикология. Лексикография	Лексическое значение слова. Системная организация лексики. Основные лексические отношения: синонимия, гиперонимия, антонимия, меронимия,
1.8	Основные понятия грамматики	Грамматическое значение. Типы грамматических значений. Грамматические категории. Проблема выделения частей речи.
1.9	Морфология как раздел языкознания	Структура слова. Виды морфем. Морфологическая классификация языков мира.

1.10	Синтаксис как раздел языкознания	Словосочетание. Предложение как основная единица синтаксического уровня языка. Предикация. Порядок слов.
2. Практические занятия		
2.1	Языкознание как научная дисциплина.	Язык как объект общего языкознания. Естественные и искусственные языки. Связь языкознания с другими науками. Направления лингвистических исследований.
2.2	Происхождение языка	Основные теории происхождения языка. Социальные концепции. Биологические концепции.
2.3	Функции языка	Коммуникативная функция. Социальная функция. Эпистемическая функция. Когнитивная функция. Эстетическая функция.
2.4	Язык и общество	Социолингвистика. Взаимовлияние языка и общества. Языковые реформы.
2.5	Фонетика. Фонология	Фонетика и фонология. Акустическая характеристика звуков. Работа речевого аппарата. Просодические явления. Классификация звуков в языках мира.
2.6	Фонетика. Фонология	Понятие фонемы. Фонетические процессы.
2.7	Морфемика. Словообразование	Типы морфем. Словообразовательные процессы в языке.
2.8	Морфология как раздел языкознания	Морфологическая классификация языков.
2.9	Морфология как раздел языкознания	Проблема выделения частей речи в языках мира.
2.10	Лексикология. Лексикография	Слово как элемент языковой системы. Типы значений слова. Системные отношения в лексике.
2.11	Лексикология. Лексикография	Лексико-семантические группировки. Компонентный анализ как метод изучения семантики слова.
2.12	Лексикология. Лексикография	Фразеология. Классификации фразеологизмов. Источники происхождения фразеологизмов.
2.13	Лексикология. Лексикография	Теория и практика составления словарей. Типы словарей. Структура словарной статьи. Компьютерная лексикография.
2.14	Основные понятия грамматики	Грамматическое значение. Типы грамматических значений. Грамматические категории. Проблема выделения частей речи.
2.15	Синтаксис как раздел языкознания	Словосочетание и предложение как единицы синтаксического уровня. Типы синтаксических связей.
2.16	Синтаксис как раздел языкознания	Предикативные отношения. Пропозиция. Сложное предложение.
2.17	Типологические исследования языков мира	Многообразие языков мира. Генетические связи языков. Типологическая классификация языков
2.18	Прикладные лингвистические исследования	Перевод как прикладная дисциплина. Машинный перевод. Рабочее место переводчика.
2.19	Прикладные лингвистические исследования	Компьютерная лингвистика. Корпусная лингвистика. Использование корпусов в переводческой деятельности

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий (часов)				
		Лекции	Практические	Контроль	Самост. работа	Всего
1	Языкознание как научная дисциплина.	2	2		2	6
2	Происхождение языка	2	2		0	4
3	Функции языка	2	2		0	4
4	Язык и общество	2	2		2	6
5	Фонетика. Фонология	2	6		2	10
6	Морфемика. Словообразование	2	2		2	6
7	Лексикология. Лексикография	2	8		2	12
8	Основные понятия	2	2		2	6

	грамматики					
9	Синтаксис как раздел языкознания	2	4		2	8
10	Типологические исследования языков мира		2		2	4
11	Прикладные лингвистические исследования		4		2	6
Итого		18	36	36	18	108

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина считается освоенной, если обучающимся в полном объеме была выполнена трудоемкость учебной нагрузки, включающая в себя все виды учебной деятельности, предусмотренные учебным планом (аудиторную и самостоятельную работу).

Аудиторная работа предполагает посещение занятий и выполнение заданий, данных преподавателем. В случае пропуска практического занятия обучающийся должен самостоятельно выполнить соответствующее задание под контролем преподавателя во время индивидуальных консультаций преподавателя.

Задания для самостоятельной работы выполняются обучающимся в письменном виде и предоставляются преподавателю для проверки в начале занятия. В случае невыполнения задания для самостоятельной работы обучающийся обязан отчитаться о выполнении учебной нагрузки для самостоятельной работы в срок, указанный преподавателем.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	<i>Маслов, Ю.С. Введение в языкознание / Ю.С. Маслов. – СПб.: Академия, 2007. – 304 с.</i>
2	<i>Реформатский, А.А. Введение в языковедение / А.А. Реформатский. – М.: Аспект Пресс, 2014. – 536 с. // РУКОНТ : национальный цифровой ресурс. – URL: http://rucont.ru.</i>
3	<i>Введение в языкознание : курс лекций / под общ. ред. О.Н. Чарыковой, И.А. Стернина. — Изд. 4, испр. и доп. — Воронеж : Истоки, 2016. — 142 с.</i>
4	<i>Куликова, Ирина Степановна. Введение в языкознание / И.С. Куликова, Д.В. Салмина ; Рос. гос. пед. ун-т им. А.И. Герцена. — Москва : Юрайт, 2013. — 699 с.</i>

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
5	<i>Блинов, А.В. Введение в языкознание: Хрестоматия / А.В. Блинов, И.И. Богатырева, О.А. Волошина. – М.: Акад. Проект, 2005. – 553 с.</i>
7	<i>Даниленко, В.П. Введение в языкознание / В.П. Даниленко. – М.: Флинта, 2010. – 286 с.</i>
8	<i>Зиндер, Л.Р. Введение в языкознание: Сборник задач / Л.Р. Зиндер. – М.: Высш. шк., 1998. – 175 с.</i>
9	<i>Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Большая Российская Энциклопедия, 2002. – 707 с.</i>
10	<i>Норман, Б.Ю. Введение в языкознание: Хрестоматия / Б.Ю. Норман, Н.А. Павленко. – Минск: Высшейш.шк., 1977. – 365 с.</i>
11	<i>Сусов, И.П. Введение в языкознание / И.П. Сусов. – М.: Восток-Запад, 2007. – 382 с.</i>
2	<i>Шайкевич, А.Я. Введение в лингвистику / А.Я. Шайкевич. – М.: Академия, 2005. – 393 с.</i>

в) информационные электронно-образовательные ресурсы:

№ п/п	Источник
1.	И. П. Сусов. Введение в языкознание. М.: Восток - Запад, 2006. 382с. http://homepages.tversu.ru/~ips/LingFak1.htm
2.	The Visual Thesaurus. URL: http://www.visualthesaurus.com/app/view

3.	Лингвистический энциклопедический словарь. / Под ред. В. Н. Ярцевой. М.: Советская энциклопедия, 3 изд. 2002. — 536 с.] Online версия. http://tapemark.narod.ru/les/
4.	e-library.ru
5.	WordNet. URL: http://wordnetweb.princeton.edu/perl/webwn
6.	Сборник «Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: Труды международной конференции «Диалог» 2003-2014» URL: http://www.dialog-21.ru/digest/
7.	http://www.rqph.vsu.ru/coel/authorization.php
8.	ЭБС «Университетская библиотека online»

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы
(учебно-методические рекомендации, пособия, задачки, методические указания по выполнению практических (контрольных) работ и др.)

№ п/п	Источник
1.	Куликова, Ирина Степановна . Обучающий словарь лингвистических терминов : учебное пособие для студентов вузов / И.С. Куликова, Д.В. Салмина .— СПб. ; М. : Наука : САГА : Совпадение, 2004 .— 172 с.
2.	Калабина, Серафима Ивановна . Практикум по курсу "Введение в языкознание" : Для ин-тов и фак. иностр. яз. / С. И. Калабина .— 2-е изд., испр. и доп. — М. : Высш. шк., 1985 .— 113 с.

17. Информационные технологии, используемые для реализации учебной дисциплины, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы (при необходимости)

Для реализации дисциплины необходимо наличие программы PowerPoint.

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

аудитория, оборудованная компьютером и проектором

19. Фонд оценочных средств:

19.1. Перечень компетенций с указанием этапов формирования и планируемых результатов обучения

Код и содержание компетенции (или ее части)	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенции посредством формирования знаний, умений, навыков)	Этапы формирования компетенции (разделы (темы) дисциплины или модуля и их наименование)	ФОС* (средства оценивания)
ОПК-15	<p>знать: лингвистическое обеспечение различных компьютерных систем (автоматическую обработку языка и речи, информационно-поисковые, экспертные системы, лексикографические ресурсы, системы машинного перевода и др.); методы и способы решения стандартных задач в профессиональной деятельности</p> <p>уметь: использовать информационные технологии для решения задач в профессиональной деятельности</p> <p>владеть: навыками самостоятельного поиска профессиональной информации в печатных и электронных источниках, включая электронные базы данных</p>		Реферат

ПК-1	<p>знать: содержание основных разделов науки о языке, основные законы строения, развития и функционирования естественного языка; когнитивные, психологические и социальные основы функционирования и развития языка;</p> <p>уметь: применять полученные знания в области теории и истории изучаемых иностранных языков и филологического анализа текста в собственной профессиональной деятельности; свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями.</p> <p>владеть: понятийным аппаратом в области теории и истории изучаемых иностранных языков; методами анализа фонетических, морфологических, лексических и других явлений языка, методами сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемом языках.</p>	Разделы 1-11	Тест № 1, Тест № 2
ПК-18	<p>знать: лингвистические методы и методы междисциплинарных исследований языка; современные подходы к изучению языка.</p> <p>уметь: применять методы научных исследований в профессиональной деятельности; анализировать материалы исследований в области лингвистики с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач.</p> <p>владеть: приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладной аспектах; методами анализа языковых единиц любого уровня.</p>	Разделы 1-11	Тест № 1, Тест № 2
Промежуточная аттестация			КИМ

19.2 Описание критериев и шкалы оценивания компетенций (результатов обучения) при промежуточной аттестации

Для оценивания результатов обучения на экзамене используются следующие показатели:

- 1) знание учебного материала и владение понятийным аппаратом общего языкознания;
- 2) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
- 3) умение использовать принципы, законы и методы лингвистики для анализа языковых явлений
- 4) владение методами анализа языковых явлений различных уровней.

Для оценивания результатов обучения на экзамене используется 4-балльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
---------------------------------	--------------------------------------	--------------

Обучающийся в полной мере владеет понятийным аппаратом общего языкознания, способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для анализа языковых явлений различных уровней.	Повышенный уровень	Отлично
Обучающийся владеет понятийным аппаратом общего языкознания, способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для анализа языковых явлений различных уровней, однако допускает ошибки в использовании терминологии и/или анализе конкретных языковых явлений различных уровней.	Базовый уровень	Хорошо
Обучающийся владеет частично теоретическими основами дисциплины, фрагментарно способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для анализа языковых явлений различных уровней, допускает ошибки в использовании терминологии и/или анализе конкретных языковых явлений различных уровней.	Пороговый уровень	Удовлетворительно
Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует любым четырем из перечисленных показателей. Обучающийся демонстрирует отрывочные, фрагментарные знания, допускает грубые ошибки в анализе конкретных языковых явлений различных уровней.	–	Неудовлетворительно

19.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

19.3.1 Перечень вопросов к экзамену:

1. Языкознание как наука. Направления лингвистических исследований (общее и частное языкознание, теоретическая и прикладная лингвистика, внешняя и внутренняя лингвистика).
2. Связь языкознания с другими научными дисциплинами.
3. Проблема происхождения языка. Теории происхождения языка.
4. Язык как знаковая система. Свойства знаков. Модель языкового знака.
5. Функции языка.
6. Язык и мышление.
7. Соотношение биологического и социального в языке.
8. Коммуникация животных и человеческий язык: сходства и различия.
9. Уровни языковой системы.
10. Фонетика как раздел языкознания. Акустические и артикуляторные свойства звуков.
11. Фонетическое членение речевого потока.
12. Тон, ударение, интонация. Типы ударений. Роль интонации в процессе коммуникации.
13. Изменения звуков в речевом потоке. Фонетические процессы.
14. Фонология. Понятие фонемы.
15. Морфология как раздел языкознания. Классификации морфем.
16. Исторические изменения морфемного состава слова.
17. Лексическое и грамматическое значение. Способы выражения грамматических значений в языках мира.
18. Типы грамматических значений.
19. Морфологическая классификация языков.
20. Лексикология как раздел языкознания. Слово, словоформа, словоупотребление.
21. Семантическая структура слова. Денотативный и коннотативный компоненты значения слова.
22. Основные семантические отношения между лексическими единицами.
23. Структурная организация лексической системы языка. Типы группировок слов (лексико-семантическая группа, лексико-семантическое поле, ассоциативный ряд).
24. Фразеология. Классификации фразеологизмов.
25. Происхождение фразеологизмов.
26. Этимология. Принципы этимологического анализа.
27. Лексикография. Основные типы словарей.
28. Синтаксис как раздел языкознания.
29. Словосочетание как минимальная единица синтаксического анализа. Типы словосочетаний.

30. Предложение. Аспекты описания предложения.

19.3.2 Тестовые задания

Комплект заданий для письменного теста № 1

ФИО _____

1. Языкознание – это _____

2. Заполните приведенную ниже таблицу. Перечислите основные уровни языка, единицы этих уровней, а также соответствующие единицы речи.

Уровень	Единица языка	Единица речи
	фонема	
морфологический		
		словоформа
		высказывание

3. Назовите основные функции языка.

- а) _____
- б) _____
- в) _____
- г) _____
- д) _____

4. В трудовой теории происхождения языка Ф. Энгельса развитие языка происходит параллельно с развитием _____ и _____ деятельностью.

5. Соотнесите утверждения и авторов соответствующих теорий происхождения языка:

- 1) Язык – это результат общественного договора
- 2) Язык - это врожденная способность
- 3) Язык произошел из жестов
- 4) Возникновение языка – это скачок
- 5) Язык возник как средство организации совместного труда

- а) В. Вундт
- б) В. фон Гумбольдт
- в) Н. Хомский, С. Пинкер
- г) Ж.-Ж. Руссо, Э. Кондильяк, А. Смит
- д) К.Бюхер, Л. Нуаре, Ф. Энгельс

1 ____ 2 ____ 3 ____ 4 ____ 5 ____

6. Знак – это _____

7. Назовите основные свойства знаков, в том числе и те, которые присущи языковым знакам.

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____
- 6) _____
- 7) _____

8. Нарисуйте модель знака

9. Приведите пример знаков, с которыми человек сталкивается в постоянной жизни

- а) _____
- б) _____
- в) _____
- г) _____

10. Как называется модель языка, в которой принято выделять ядро и периферию?

11. Назовите основные отличия естественного человеческого языка от формальных языков (например, от языков программирования):

- а) _____
- б) _____
- в) _____

12. Какая функция языка связана с воздействием на людей?

13. Какая функция языка связана с потребностью хранить и передавать информацию?

14. Словарный состав языка, взятый в его совокупности, называется

15. Компоненты значения слова, которые несут информацию об основных свойствах объекта, называются _____ семы. Семантические компоненты экспрессивного, оценочного, образного и стилистического характера – это _____ семы.

16. Приведите примеры полных синонимов:

17. Приведите примеры частичных синонимов:

Чем отличаются эти синонимы?

18. Слова *автомобиль, карбюратор, двигатель, багажник, радиатор* находятся в отношениях

19. Слова *родственник, мать, отец, сын, дочь, брат, сестра, внук* находятся в отношениях

20. Перед вами текст. Найдите в нем все слова, участвующие в различных семантических отношениях. Укажите эти отношения.

Моя сестра любит выращивать разные растения. У нее много цветов. Она больше всего любит гвоздики и тюльпаны. А я вот предпочитаю деревья и овощи. Я сразу набираю очень много помидоров и огурцов и приношу их в дом, а сестра меня ругает. Говорит, что растения – наши друзья, а я им враг, срываю их плоды еще неспелыми. А я вот с ней не согласен, я ведь ей помогаю, и она должна меня хвалить за это. Я собираю урожай, лучше собрать что-то, хоть и незрелое, чем вообще ничего.

21. Лексикография – это _____

22. Какие функции выполняют словари?

- а) _____

- б) _____
 в) _____
 г) _____

23. Цель _____ словаря – описать норму языка, т.е. «как надо».
 Цель _____ – описать всё, что есть в речевой деятельности носителей языка.

24. Назовите различия между толковым и энциклопедическим словарями:

Энциклопедический словарь	Толковый словарь

25. Микроструктура словаря – это _____

Комплект заданий для письменного теста № 2

ФИО _____

- Семантически связанные сочетания слов, которые воспроизводятся в речи в готовом виде, называются _____.
- Соотнесите типы фразеологизмов и их характеристики:

- | | |
|-------------------------------|---|
| а) фразеологические сращения | 1. обороты, компоненты которых могут употребляться только в сочетании со строго ограниченным набором слов |
| б) фразеологические единства | 2. абсолютно неделимые словосочетания, значения которых не зависят от их лексического состава |
| в) фразеологические сочетания | 3. семантически неделимые словосочетания, у которых переносное значение мотивировано прямым значением. |

а ___ б ___ в ___

3. Приведите примеры:

- фразеологических сращений _____
- фразеологических единств _____
- фразеологических сочетаний _____

4. В каких значениях употребляется термин «этимология»?

- _____
- _____

5. Раздел языкознания, который изучает звуковую систему языка, а также правила сочетания звуков в потоке речи, называется _____.

6. В каких аспектах может изучаться звучащая речь?

- _____
- _____
- _____

7. Расположите единицы, на которые членится речь, от более крупных к более мелким: *слог, фонетическое слово, звук, речевой такт, фонетическая фраза*

8. Какие гласные русского языка являются *гласными верхнего подъёма*?
[], [], [].

9. Охарактеризуйте русские гласные звуки [а] и [у] с точки зрения ряда, подъёма и лабиализации:
[а] _____
[у] _____

10. Для описания *согласных звуков* важны их _____ и _____.

11. Какие виды ударения существуют в языках мира?

- а) _____
- б) _____
- в) _____

12. Основной единицей фонологии является

- а) звук
- б) буква
- в) фонема
- г) аллофон.

В речи она выполняет _____ функцию.

13. Признаки, по которым фонемы отличаются друг от друга и противопоставляются друг другу, называются

- а) оппозицией
- б) дифференциальными
- в) аллофонами
- г) сильной позицией.

14. Какими причинами обусловлены фонетические процессы изменения звуков в потоке речи?

- а) _____
- б) _____

15. Какие типы фонетических процессов принято выделять?

- а) _____
- б) _____

16. Как называются фонетические процессы, которые происходят при произнесении выделенных участков в следующих словах:

бесшумный	
watches	
солнце, лестница	
дорогой	
короб, город	

17. Какие два раздела включает в себя грамматика?

- а) _____
- б) _____

18. С помощью стрелок соотнесите следующие признаки с типом значения:

- соотносит слово с объектом или явлением окружающего мира
 - является обязательным для выражения
 - передает информацию о взаимоотношениях языковых единиц
 - не зависит от внеязыковой действительности
 - имеет более высокую степень абстрактности
 - выражается преимущественно корневыми морфемами
 - выражается словоизменительными аффиксами и флексиями
- лексическое значение**
грамматическое значение
-

19. Вариант лексемы, в котором лексическое значение остается неизменным, но меняется грамматическое значение, называется _____

20. Если грамматическое значение и лексическое значение выражаются одной словоформой, то это _____ форма выражения. Если же лексическое и грамматическое значения выражаются разными словоформами – это _____ форма выражения.

21. Единство грамматического значения и всех средств его выражения в данном языке называется

- а) граммема
- б) грамматика
- в) грамматическая категория
- г) морфема

22. Соотнесите примеры со способами выражения грамматического значения:

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. He is reading a book. Is he reading a book? | а) Аффиксация |
| 2. рисовать – нарисовал, дом – дома | б) Внутренняя флексия |
| 3. I have eaten two ice creams. | в) Редупликация |
| 4. человек – люди, person – people | г) Перемещение ударения в словоформе |
| 5. die Mutter – die Mütter | д) Супплетивизм |
| 6. rumah – rumah-rumah | е) Использование вспомогательных слов |
| 7. не подать руки – мыть руки | ж) Порядок слов |
- 1 __ 2 __ 3 __ 4 __ 5 __ 6 __ 7 __

23. Какие типы аффиксов принято выделять?

- а) _____
- б) _____

24. Какие исторические изменения могут происходить в морфологической структуре слов? Кратко опишите каждый тип изменения.

- а) _____
- б) _____
- в) _____

25. В лингвистике принято выделять 4 морфологических типа языков. Назовите эти типы.

- а) _____
- б) _____
- в) _____
- г) _____

19.3.3 Темы рефератов

1. Шрифт Брайля: история создания и использование в современном мире
2. Математические знаки: история цифр и других математических символов
3. Алфавитная и иероглифическая письменности: достоинства и недостатки
4. История возникновения письма. Виды письменности.
5. Язык жестов как знаковая система.
6. Графические способы передачи эмоций в интернет-коммуникации
7. Искусственные языки (эсперанто, волапюк, вымышленные языки в художественной литературе)
8. История возникновения пунктуации
9. Реформы русской орфографии
10. Переводческая скоропись как система знаков
11. «Ложные друзья переводчика». Словари «ложных друзей»
12. Безэквивалентная лексика в языках мира
13. Сколько языков может выучить человек? Как полиглоты учат языки?
14. Языки народов России (сколько языков используется на территории нашей страны? Где живут носители этих языков? Как звучат эти языки?)
15. Полисинтетические языки: особенности строения предложения
16. Национальный корпус русского языка: структура и поисковые возможности

17. Британский национальный корпус: история создания, структура и поисковые возможности
18. Профессиональные жаргоны как языковая подсистема (можно проанализировать жаргон программистов / спортсменов / ...). Как возникает профессиональный жаргон?
19. Коммуникация человека и коммуникация животных: сходства и различия
20. Устный и письменный перевод: сходства и различия в работе переводчика

19.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений и навыков, характеризующая этапы формирования компетенций в рамках изучения дисциплины осуществляется в ходе текущей и промежуточной аттестаций.

Текущая аттестация проводится в соответствии с Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета. Текущая аттестация проводится в форме(ах): *устного опроса (индивидуальный опрос, фронтальная беседа, доклады); тестирования; оценки результатов практической деятельности (подготовки презентаций и рефератов)*. Критерии оценивания приведены выше. Результаты текущей аттестации учитываются при выставлении оценки за промежуточную аттестацию.

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Контрольно-измерительные материалы промежуточной аттестации включают в себя теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень полученных знаний. При оценивании используются качественные шкалы оценок. Критерии оценивания приведены выше.